

**KinetiZ 7L**

**Manuel de  
l'utilisateur**

## 1. Introduction

Général  
Caractéristiques

## 2. Installation

### Connecteurs externes

Connecteurs PS/2 clavier et souris  
USB1 & USB2 et connecteur LAN  
UART2, USB3 & USB4  
Port parallèle, port série et connecteur de sortie vers moniteur  
Connecteurs Line-in jack (ou Real out jack), Microphone-in jack, Speaker-out jack et MIDI/Joystick  
Connecteur ATX et bouton power  
Connecteur LED disque dur  
Bouton RESET  
Connecteur haut-parleur  
Connecteur LED marche  
Connecteur Key\_Lock  
Connecteur "green"  
Connecteur infra rouge  
Connecteur ventilateur (CPUFAN et CHSFAN)  
Wake up On LAN (WOL)  
Wake up On internal Modem (WOM)  
Connecteur son (PC-PCI)  
Description des slots et ports E/S

### Configuration des cavaliers

Cavalier Wake-up On LAN (JP10)  
Cavalier Clear CMOS (JCC)  
Cavalier BIOS-ProtectEasy  
Cavalier sélection du Front Side Bus (JFSB)  
USB KeyDevice Wake-up Function (JUSB1, JUSB2)  
Cavalier Activation/Désactivation fonction audio intégrée (JSD)  
Cavalier Activation/Désactivation fonction LAN intégrée (JLAN)  
Fonction "keyboard password power on" (JKB)

### Configuration mémoire

## 3. Description du Bios AWARD

Entrer dans le setup  
Charger les réglages par défaut  
Standard CMOS setup  
SpeedEasy CPU setup  
BIOS features setup  
Chipset features setup  
Power Management setup  
PNP/PCI Configuration  
Périphériques intégrés  
System monitor setup  
Password setting  
Auto détection IDE  
Power-on boot

**Appendice A** CD-ROM QDI  
LogoEasy

**Appendice B** Facilité de vitesse Initialisation (Français)

LogoEasy  
RecoveryEasy  
BIOS-ProtectEasy  
ManageEasy  
SpeedEasy  
BootEasy

# Chapitre 1

## Introduction

### Général

La carte mère KinetiZ 7L utilise le chipset VIA Apollo Kle-133, offrant une plate-forme Micro-ATX haute performance pour les processeurs Socket A AMD Athlon et Duron. Le chipset VIA VT686B intègre l'audio logiciel AC'97, le modem logiciel MC'97 et supporte la technologie ATA33/66/100. Le chipset VIA Kle-133 offre de nombreuses caractéristiques telles que l'AGP 4X et un FSB de 200MHz. Equipée de 2 modules mémoire, la carte supporte 1Go de SDRAM PC100/PC133. Il offre également des fonctions avancées telles que le Wake-up on LAN et le Wake-up on internal/external modem. Grâce au Suspend To RAM (STR), implémentation optimale des spécifications ACPI, la consommation électrique du PC tombe au plus bas niveau possible et autorise un réveil rapide. Le ManageEasy, notre application de gestion de systèmes est aussi fournie pour permettre le contrôle et la configuration du système.

### Caractéristiques

#### Format

- Micro-ATX , 244mm x 220mm

#### Processeur

- Supporte les processeurs AMD Athlon socket A du type "B" (FSB à 200MHz) à 700/750/800/850/900/950MHz/1GHz et au-delà.
- Supporte les processeurs AMD Duron socket A à 600/650/700/750/800/850MHz et au-delà.
- Supporte vitesse de Bus de 200MHz

#### Chipset

- Apollo Kle-133 :VT8361 + VT82C686B

#### Mémoire système

- Deux sockets DIMM 168 pins, supporte 1.5Go SDRAM PC100/133 ECC ou non et VCM
- De 8Mo jusqu'à 1Go

#### Fonction graphique intégré

- Fonction 2D/3D graphique intégrée

#### IDE intégré

- Deux ports PCI PIO et Bus Master IDE
- Supporte deux interfaces IDE, soit 4 périphériques IDE maximum, disques durs et CD-ROM
- Supporte le mode de transfert Ultra DMA/66, jusqu'à 66Mo/s
- Supporte le mode de transfert Ultra DMA/100, jusqu'à 100Mo/s
- Buffer 16x32bits intégré pour transferts rafales IDE PCI

#### E/S intégré

- Un port disquette pour 2 lecteurs maximum, en 3.5" ou 5.25", au format 360Ko, 720Ko, 1.2Mo, 1.44Mo, 2.88Mo
- Tous les ports E/S peuvent être activés/désactivés depuis le Bios
- Deux ports série haute vitesse 16550 UART (COM1,2,3,4) avec FIFO envoi/réception 16 o.
- Un port joystick

#### Audio On-chip

- Intégré dans le chip VIA® 82C686B
- Audio DirectSound AC97
- Compatible AC97 2.1

#### Caractéristiques avancées

- Compatibilité PCI 2.2
- Trend ChipAway virus on guard + Pc Cillin
- Connecteurs PS/2 souris et clavier intégrés
- Quatre ports USB
- Interface infrarouge
- Supporte l'arrêt logiciel de Windows 95/98/2000
- Supporte le réveil par modem externe
- Supporte le réveil du système par modem interne ou réseau
- Surveillance du système (température système, CPU, voltages, ouverture châssis et vitesse du ventilateur)
- Protection du Bios contre les attaques de virus du type CIH

#### BIOS

- Bios AWARD sous licence, supporte le flash, compatible PnP, mémoire 2Mo.
- Supporte le démarrage sur CD-ROM IDE ou SCSI

#### Gestion de l'énergie

- Supporte l'ACPI (Advanced Configuration and Power Interface) et ODPM (OS Directed Power Management)
- Supporte les status ACPI : S0, S1, S3 (STR), S5 (Soft-off)

#### Connecteurs d'extension

- 3 slots PCI
- 1 slot ISA
- 1 slot AMR

## **Introduction aux nouvelles caractéristiques**

### **Bios-ProtectEasy**

Le Bios de cette carte mère est dans le Flash ROM. Des virus dangereux tels que le CIH risquent d'écraser le Bios. Si le Bios est endommagé, le système ne peut plus démarrer. Nous fournissons la solution suivante qui protège le Bios contre de tels virus.

Voici deux choix qui activent cette protection:

1. Placer le cavalier (JAV) en position fermée, le Bios ne peut pas être réécrit.
2. Placer le cavalier (JAV) en position ouverte, et la ligne "Flash Write Protect" sur "enabled" dans le setup du Bios. De cette manière, on ne peut réécrire dans le Bios, mais on peut mettre à jour les informations DMI. Voir la page 17 pour plus d'informations sur les cavaliers et page 29 pour les réglages du Bios.

### **Ultra ATA/100**

Compte tenu des protocoles de transfert des disques durs ATA/IDE jusqu'à maintenant, le moyen de transférer des données consistait en un mode synchrone utilisant les limites montantes du signal. Le protocole Ultra ATA/33 double le taux de transfert de 16.6Mo/s à 33.3Mo/s en utilisant les limites montantes et descendantes du signal. A présent l'Ultra ATA/66 double le taux de transfert de l'Ultra ATA (de 33.3Mo/s à 66.6mo/s) en réduisant le temps de préparation et accroissant le taux d'envoi. De la même manière, le taux de transfert théorique maximale de l'ATA 100 est 50% plus élevé que l'ATA/66 en réduisant la largeur de pas e 30ns à 20 ns et en accroissant le taux d'envoi. Un taux accru gonfle l'EMI, ce qui ne peut être éliminé par le câble standard 40-pin utilisé par l'ATA et l'Ultra ATA. Pour éliminer ces interférences, un nouveau câble 40-pin 80-conducteurs est nécessaire. Ce câble ajoute 40 lignes de masse entrelacées avec chacune des 40 lignes de masse et de signal originales. Ces 40 lignes supplémentaires permettent de maîtriser l'EMI, de réduire les échanges croisés et d'améliorer l'intégrité du signal.

Avec L'ultra ATA/33 est apparu le CRC (Cyclical Redundancy Check), une nouvelle caractéristique de L'IDE assurant l'intégrité des données et leur fiabilité. L'Ultra ATA/100 utilise le même procédé. La valeur de CRC est calculée à la fois par l'hôte et le disque dur. Lorsque la requête hôte est envoyée, l'hôte envoie son CRC au disque dur et le disque le compare à sa propre valeur de CRC. Si le disque dur renvoie une erreur à l'hôte, celui-ci essaie de nouveau la commande contenant l'erreur CRC.

### Mémoire PC133

SDRAM PC133 indique les nécessités électriques et mécaniques pour des modules DIMM, 168 pins, 3.3V de mémoire. La bande passante maximale de la mémoire PC133 est 33% plus élevée que celle de la PC100. Ces barrettes de SDRAM sont nécessaires pour convenir aux exigences du Bus 133MHz.

### Suspend to RAM

Le Suspend to RAM est une implémentation optimale de l'ACPI (Advanced Configuration and Power Interface) 1.0, qui rend la consommation d'énergie du PC aussi basse que possible et permet un réveil rapide. Lorsque le système est en mode suspend to RAM, le contexte du système est maintenu dans la mémoire, et le système consomme seulement une fraction minimale de l'énergie utilisée en utilisation normale. Au lieu d'arrêter le système pour économiser l'énergie et devoir le rallumer ensuite, la solution suspend to RAM permet au système de se réveiller rapidement, restaurant toutes les applications en quelques secondes.

Pour activer cette fonction, il faut:

1. Alimentation: le courant de la ligne 5VSB de l'alimentation doit être supérieur à 0.75A
2. L'option "ACPI function" du Bios doit être activée, et l' "ACPI suspend type" doit être réglé sur S3. voir page 28 pour plus de détails.
3. Un système d'exploitation capable d'ACPI tel que Windows 98 ou Windows 2000 est nécessaire. Afin d'installer un OS compatible ACPI, la commande de setup doit être:

D:\SETUP /P J

Pour un système d'exploitation déjà installé, vous pouvez activer la fonction ACPI grâce à l'installation de Microsoft HCT (Hardware Compatibility Test)

4. Deux manières d'entrer en mode suspend to RAM:
  - Sous Windows 98/2000, cliquez sur Démarrez – Arrêter – Mettre en veille, le système entre en mode Suspend-to-RAM.
  - Sous Windows 98/2000, dans les Propriétés de la gestion de l'alimentation, sous le Panneau de configuration, réglez le temps à partir duquel le système entre en mode suspendu, le système entrera en mode Suspend-to-RAM lorsque le temps sera écoulé.

Pour sortir le système du Suspend-to-RAM, vous pouvez utiliser les mêmes moyens que pour allumer le système. Par exemple presser le bouton POWER, utiliser les fonctions Wake-up on LAN ou Wake-up on Modem ou encore l'alarme RTC. Si la fonction allumage par saisie du mot de passe est activée, le mot de passe peut être utilisé pour relancer le système au lieu du bouton POWER.

## QDI BootEasy

BootEasy est la dernière née des technologies Legend QDI.

Voir figure 1 page S.1 du manuel en anglais.

BootEasy permet au PC de démarrer plus rapidement lorsqu'on allume, reset ou relance le PC.

Gagnez du temps, plus facilement.

Il s'agit d'une véritable technologie "On Now" et "Instantly available PC", conforme aux spécifications PC2001. Sans le BootEasy, le Bios démarre lentement, maintenant avec le BootEasy, le PC peut démarrer en un instant, sans attente redondante pour afficher le démarrage du système d'exploitation.

BootEasy est facile à utiliser, il suffit de choisir l'option correcte dans le menu "Advanced Bios Features Setup". BootEasy sauvegarde toutes les informations lorsque le PC boote normalement et restaure les paramètres pour le système, permettant ainsi au PC de démarrer rapidement.

Note:

1. Le PC démarre de manière classique dans les cas suivants:
  - Premier démarrage après activation de l'option BootEasy
  - Informations sauvegardées endommagées
  - Echec au démarrage du PC à 3 reprises
2. N'arrêtez pas ou ne redémarrez pas le système lorsque BootEasy s'initialise
3. Placez "QDI BootEasy Feature" sur "Disabled" avant de changer un composant du système  
Placez "QDI BottEasy Feature" sur "Enabled" après avoir effectué le changement.

## Chapitre 2 Installation

Cette section couvre les connecteurs externes, configurations de cavaliers et mémoire. Référez-vous au schéma de la carte en page centrale du manuel pour repérer tous les connecteurs, cavaliers, slots...  
En outre, vous trouverez toutes les attributions des différents connecteurs. Avant de placer les cavaliers ou d'insérer les connecteurs, faites bien attention au sens.

## **Connecteurs externes**

### **Connecteurs PS/2 souris et clavier (voir illustration page 5 du manuel en anglais)**

Le connecteur PS/2 keyboard est réservé au clavier PS/2. Si vous souhaitez utiliser un clavier au format AT, il vous faudra un adaptateur. La souris PS/2 se connecte sur le connecteur PS/2 mouse.

### **USB1& USB2 et connecteur LAN (voir page 5 du manuel)**

Pour la connexion des périphériques USB

### **UART2 et USB3 & USB4 (voir page 5 du manuel)**

Deux ports USB supplémentaires sont disponibles sur la carte mère avec un câble de connexion (option)

### **Port parallèle et ports série et connecteur de sortie pour moniteur (voir page 6 du manuel)**

Le port parallèle est réservé à un périphérique parallèle tel que imprimante, tandis que les ports Série servent aux périphériques série tels que souris. Vous pouvez activer/désactiver ces ports et choisir leurs adresse et IRQ dans la section "Integrated peripherals" du BIOS. Le connecteur de sortie pour moniteur est réservé aux périphériques compatible avec la norme VGA.

### **Prise line-in, microphone-in, et line/speaker-out, connecteur MIDI/joystick (uniquement pour KinetiZ 7L-A/AL) ( voir page 6 du manuel)**

La prise line-in peut être connectée à des appareils tels que lecteur de cassettes ou Minidisc.

La prise microphone-in peut être connectée à un micro.

La prise speaker-out vous permet de connecter des hauts-parleurs ou un casque pour une sortie audio à partir de l'amplificateur interne.

Le port MIDI/joystick vous permet de connecter une manette de jeu ou un périphérique MIDI.

### **Alimentation ATX et bouton Power (voir page 7 du manuel)**

Assurez-vous de connecter l'alimentation dans le bon sens. Le connecteur POWER doit être relié au bouton du boîtier. Lorsque vous allumez le système, actionnez d'abord le bouton de l'alimentation (s'il existe), puis pressez une fois le bouton relié au switch. Pour éteindre le système, vous n'avez pas besoin de fermer l'interrupteur de l'alimentation, pressez juste une fois\* le bouton du boîtier.

Note: \* si vous changez le "soft-off by PWR-BTTN" de "Instant-off" à "delay 4 secs" dans le menu "Power Management Setup" du Bios, le bouton power devra être maintenu plus de 4 secondes avant que le système s'arrête.

### **Connecteur LED disque dur (HDD\_LED)**

Ce connecteur se relie à la LED du Boîtier indiquant l'activité du disque dur IDE

### **Interrupteur RESET (RESET)**

Ce connecteur se branche sur le bouton reset du boîtier. Pressez le bouton et le système redémarre.

### **Connecteur Speaker (SPEAKER)**

Ce connecteur peut être relié au haut-parleur du boîtier.

### **Connecteur ACPI LED (ACPI LED)**

Le connecteur LED ACPI est un connecteur à trois « pins » avec lumière double couleur. Les Pins 1 et 2 allument les deux couleurs en même temps. Comme le Pin 1 allume la lumière orange et le Pin 2 la lumière verte, les situations suivantes se produisent : lorsque le système est en marche, la LED est verte. Lorsque le système est en mode suspendu, la LED clignote en vert. Lorsque le système est en Suspend to RAM, la LED est orange. Lorsque le système est en arrêt la LED est éteinte. Ce connecteur a un sens.

### **Connecteur green (GREEN LED)**

La LED Green à deux statuts : lorsque le système est en marche, en mode suspendu ou en arrêt, la LED est éteinte. Lorsque le système est en Suspend to RAM, la LED est allumée. Ce connecteur a un sens.

### **Interrupteur Sleep (SLEEP SW)**

Pressez une fois l'interrupteur connecté à ce connecteur, le système entre en mode suspendu

### **Connecteur Power LED (PWR LED)**

La LED power a trois statuts. Lorsqu'aucune alimentation n'est présente, la LED est éteinte. Lorsque le système est en mode arrêté, la LED brille doucement. Lorsque le système est en marche, la LED est allumée.

### **Connecteur ventilateur (CPUFAN, CHSFAN) (voir page 8)**

Ces deux ventilateurs sont contrôlables. Ils s'arrêteront automatiquement lorsque le système entrera en mode suspendu. Vous pouvez également choisir de ne pas arrêter le ventilateur en réglant le "CPUFAN off in suspend" sur "disabled" dans la section "power management setup" du Bios.

### **Connecteur digital audio (AUX, CDLIN, MODEM) (voir page 9 du manuel)**

CDLIN1 est un connecteur audio qui peut être connecté à un lecteur de CD-ROMs (standard SONY) par un câble CD audio. Le connecteur MODEM permet une interface audio intégré/ modem voice.

### **Connecteur Audio/Modem Riser (AMR) (voir manuel page 9)**

Le connecteur AMR est une interface entre la carte mère et la carte Audio/Modem Riser. Ce connecteur fournit tous les signaux nécessaires pour supporter différentes configurations audio et modem dans le système, telles que audio et modem sur carte riser, audio sur la carte mère et modem sur le riser ou pas d'audio avec modem sur riser. La KinetiZ 7L offre une solution audio intégrée qui peut être activée ou désactivée. Vous pouvez utiliser soit une carte AMR(Audio + Modem), soit une carte MR (Modem) sur le système. Si vous choisissez d'utiliser l'audio sur carte AMR, l'audio intégré de la carte doit être désactivé. Ce système audio et modem AC'97 configurable par logiciel offre à l'utilisateur une solution multimédia avancée à un prix très compétitif.

### **Wake up On LAN (WOL) (voir schéma page 10 du manuel)**

Grâce à la fonction Wake up on LAN, un événement de réveil venant du réseau peut rétablir le système. Si vous souhaitez utiliser cette fonction, assurez-vous que vous utilisez une alimentation ATX 2.01 capable de fournir 720mA sur le 5VSB et un adaptateur réseau supportant cette fonction. Connectez ce connecteur au connecteur correspondant de l'adaptateur réseau, puis réglez "Wake up On LAN" sur "enabled" dans la section "power management setup" du Bios. Sauvegardez et quittez puis redémarrez le système une fois pour être sûr que la fonction prenne effet.

### **Wake up on Internal modem (WOM) (voir page 10 du manuel)**

Grâce à la fonction Wake up on Internal modem, le système qui est en mode arrêté peut être relancé par un signal reçu d'un modem interne. Si vous souhaitez utiliser cette fonction, assurez-vous que votre carte modem supporte cette fonction, puis connectez ce connecteur au connecteur correspondant sur le modem, puis réglez "resume by ring" sur enabled dans la rubrique "power management setup" du Bios. Sauvegardez et quittez, puis relancer le système pour être sûr que la fonction prenne effet.

### **Infrarouge (IrDA) (voir page 10 du manuel)**

Ce connecteur supporte la transmission/réception sans fil. Si vous utilisez cette fonction, réglez le "serial port 2 mode" sur IrDA ou ASKIR puis configurez les réglages dans la section "integrated peripherals" du Bios.

### **Connecteurs d'expansion et E/S**

#### **Connecteur**

#### **Fonction**

|        |                            |
|--------|----------------------------|
| ISA 1  | premier slot ISA           |
| PCI 1  | premier slot PCI           |
| PCI 2  | second slot PCI            |
| PCI 3  | troisième slot PCI         |
| PCI 4  | quatrième slot PCI         |
| PCI 5  | cinquième slot PCI         |
| DIMM 1 | premier slot DIMM          |
| DIMM 2 | deuxième slot DIMM         |
| DIMM 3 | troisième slot DIMM        |
| IDE 1  | port IDE primaire          |
| IDE 2  | port IDE secondaire        |
| AMR    | slot AMR                   |
| FLOPPY | port lecteur de disquettes |
| AGP    | Accelerated Graphics Port  |

## **Configuration cavaliers**

Les cavaliers sont situés sur la carte mère, ils représentent le clear CMOS (JCC) .... Le pin 1 des cavaliers est situé du côté de la ligne épaisse sur le dessin. Voir le manuel en anglais page 11.

### **Suspend to RAM (J12) (voir manuel page 11)**

Si vous souhaitez désactiver la fonction Suspend to RAM, placez le cavalier J13 en position 2-3. Sinon, placez le cavalier en position 1-2 pour activer cette fonction.

### **Audio intégré (JSD) voir manuel page 12**

Pour utiliser l'audio intégré, placez le cavalier en 2-3 (défaut). Placez le en 1-2 pour désactiver cette fonction.

### **Cavalier du Bios ProtectEasy (JAV) voir manuel page 12**

Le Bios de la carte mère se trouve dans le Flash ROM. Si le cavalier JAV est fermé, il sera impossible de flasher le Bios de la carte. Cependant dans cet état, le Bios du système est protégé contre les attaques de virus tels que CIH. Si le cavalier est ouvert (réglage par défaut) et que la ligne "Flash write protect" du Bios feature setup est désactivée, le Bios peut être flashé.

Les informations système du DMI (Desktop Management Interface) telles que type de CPU et vitesse, taille de la mémoire et cartes d'extension seront détectées par le Bios intégré et stockées dans le flash ROM du FWH. A chaque changement de configuration, les informations du DMI seront mises à jour automatiquement. Cependant, si le cavalier JAV est fermé, la mise à jour du Bios et des informations du DMI sera impossible. (voir page 5 du présent manuel pour les possibilités de protection du FWH).

### **Réglage des cavaliers d'overclocking (JFSB) voir manuel page 13**

Le cavalier JFSB permet la sélection du FSB. La vitesse de bus de l'hôte peut être de 100 ou 133MHz.

| JFSB   | HCLK   |
|--------|--------|
| Fermé  | 100MHz |
| Ouvert | 133MHz |

### **Activation fonction réveil par périphérique USB avant/arrière (JUSB1/JUSB2) voir manuel page 13.**

Le système peut être réveillé des différents états de veille par l'activation d'un périphérique USB. Avant d'utiliser cette fonction, placez le cavalier JUSB1/JUSB2 en position 1-2. Autrement, placez le cavalier en 2-3 pour désactiver cette fonction.

### **Clear CMOS (JCC) (voir manuel page 15)**

Si vous voulez effectuer un clear CMOS, débranchez l'alimentation, puis fermez le cavalier JCC (pins 1 et 2) pendant quelques secondes, remplacez le cavalier dans sa position initiale (pins 2 et 3 connectés) puis rebranchez.

## **Chapitre 3**

### **Description du Bios AWARD**

Dans ce chapitre, toutes les figures citées se trouvent dans le version anglaise du manuel aux pages indiquées.

#### **AWDFLASH.EXE**

Il s'agit d'un utilitaire de flash qui peut être utilisé pour mettre le Bios à jour si nécessaire.

#### **Attention:**

- 1. Nous vous recommandons fortement de ne mettre le Bios à Jour que si c'est nécessaire**
- 2. Avant de mettre le Bios à jour, lisez le fichier "README" afin d'éviter des erreurs.**

Lorsque vous rencontrez des problèmes, par exemple un nouveau processeur non supporté par votre système, vous pouvez pour cela mettre votre Bios à jour. N'oubliez pas de fermer le cavalier JAV et de désactiver la ligne "Flash Write Protect" dans le Bios.

Suivez les étapes suivantes:



1. Créez une disquette de boot en tapant "format A:/s" à l'invite DOS sous DOS 6.xx ou Windows 9x.
2. Copiez le AWDFLASH.EXE (version > 7.07) depuis le répertoire "utility" du CD-ROM QDI sur la disquette
3. Téléchargez la version de Bios mise à jour depuis le site web <http://www.qdi.nl> ou <http://www.qdigrp.com> , assurez-vous que vous avez choisie la bonne version de Bios.
4. Décompressez le fichier téléchargé, copiez le fichier Bios (xx.bin) sur la disquette et notez le checksum de ce Bios situé dans le fichier "readme"
5. Rebootez le système sur la disquette créée.
6. Lancez l'utilitaire AWDFLASH à l'invite A:\. Durant le procédure, le système vous demandera "Do you want to save the BIOS (Y/N)?". si vous tapez "Y", le système vous demandera le nom du BIOS. Il affichera également le checksum qui doit être exactement le même que celui que vous avez copié du fichier README.

A:\> AWDFLASH xxxx.bin

N'éteignez pas votre système et ne rebootez pas tant que la mise à jour n'a pas été accomplie entièrement. Si vous souhaitez plus d'informations sur l'utilitaire AWDFLASH, tapez A:\> AWDFLASH /?

## Description du BIOS AWARD

### Entrer dans le setup

Allumez l'ordinateur, lorsque le message suivant apparaît au bas de l'écran durant le POST (Power On Self Test), pressez sur la touche <Suppr> ou sur les touches <Ctrl> + <Alt> + <Esc> simultanément.

Press <Del> to enter SETUP

Une fois dans le Bios, le menu principal apparaît et vous pouvez choisir une des douze catégories de configuration ou des deux choix de sortie. Utilisez les touches de flèches pour sélectionner la catégorie et pressez la touche <Entrée> pour entrer dans la catégorie.

Voir figure 1, page 17 du manuel.

### Load Fail-Safe Defaults

Ces réglages sont sûrs pour le système. Il est recommandé de charger ces réglages lorsque le système rencontre des problèmes.

### Load Optimized Defaults

Les réglages par défaut du setup sont communs et efficaces. Chargez les d'abord puis modifiez les réglages que vous souhaitez.

### Standard CMOS Features Setup

Utilisez les touches flèches pour mettre les lignes en surbrillance, puis utilisez les touches <PgUp> et <PgDn> pour sélectionner une valeur.

Voir figure 2, page 18 du manuel.

### **Hard Disk**

#### **Primary Master / primary slave/ secondary master/ secondary slave**

Les catégories identifient les types des deux canaux IDE installés sur l'ordinateur. Il existe 45 types prédéfinis et 4 types à définir pour le BIOS Enhanced IDE. Les types 1 à 45 sont prédéfinis. Le type "User" est à définir. Si votre disque dur ne correspond pas aux types prédéfinis, utilisez le mode "User" pour le définir manuellement.

Si vous avez sélectionné le type "Auto", le système peut auto détecter votre disque dur au démarrage. Si vous avez sélectionné le type "User", il vous faut entrer les informations relatives à votre disque. Saisissez ces informations au clavier et appuyez sur <Entrée>:

|         |                             |       |                         |
|---------|-----------------------------|-------|-------------------------|
| CYLS    | Nombre de cylindres         | HEAD  | Nombre de têtes         |
| PRECOMP | Ecriture en pré-compression | LANDZ | Zone "d'atterrissage"   |
| SECTOR  | Nombre de secteurs          | MODE  | Mode d'accès disque dur |

Le BIOS Award supporte 3 modes de disque dur: NORMAL, LBA et LARGE.

## **NORMAL**

Mode d'accès générique dans lequel ni le Bios ni le contrôleur IDE n'effectuent de transformations durant l'accès. les nombres maximaux de cylindres, têtes et secteurs pour le mode NORMAL sont 1024, 16 et 63.

Si l'utilisateur règle son disque dur sur NORMAL, la taille maximale accessible sera de 528Mo même si la capacité physique du disque est supérieure.

## **LBA (Logical Block Addressing) mode**

Une nouvelle méthode pour dépasser le goulot d'étranglement des 528Mo. Le nombre de cylindres, têtes et secteurs affichés dans le setup peut être celui du disque dur physique.

Lors de l'accès au disque, le contrôleur IDE transforme l'adresse logique décrite par le nombre de secteurs, cylindres et têtes en adresse physique dans le disque dur. La taille maximale de disque dur supportée par le mode LBA est de 8,4Go.

## **LARGE mode**

Certains disques durs IDE contiennent plus de 1024 cylindres sans support LBA (parfois certains utilisateurs ne veulent pas du LBA). Le Bios AWARD fournit une autre alternative à ce type de disques durs.

Le Bios fait croire au DOS (ou à un autre système d'exploitation) que le nombre de cylindres du disque est inférieur à 1024 en le divisant par 2. En même temps, le nombre de têtes est multiplié par 2. Une transformation inverse est réalisée dans le INT13h afin d'accéder à l'adresse correcte du disque dur.

## **Auto detect**

En mode auto détection, le Bios détecte automatiquement le mode du disque IDE et le règle sur un des modes.

### **1. Remarque**

Pour supporter les modes LBA ou LARGE, il est nécessaire d'avoir un logiciel impliqué, situé dans la routine de service Award HDD (INT13h). Des erreurs d'accès au disque dur en mode LBA peuvent apparaître si vous utilisez un système d'exploitation qui remplace la routine INT13h.

## **Vidéo**

Il existe deux façons de faire démarrer le système:

- I. lorsque le VGA est utilisé comme primaire et que le monochrome est secondaire, le type de vidéo sélectionné est "EGA/VGA"
- II. lorsque le monochrome est utilisé comme primaire et que le VGA est utilisé comme secondaire, le type de vidéo utilisé est "Mono".

|         |   |
|---------|---|
| EGA/VGA | Carte graphique avancée, pour moniteurs EGA, VGA, SEGA, SVGA ou PGA |
| CGA 40  | Carte graphique couleur en mode 40 colonnes                         |
| CGA 80  | Carte graphique couleur en mode 80 colonnes                         |
| MONO    | Carte graphique monochrome, moniteur monochrome haute résolution    |

## **Halt on**

Cette catégorie détermine si l'ordinateur doit s'arrêter ou non en cas de détection d'une erreur au démarrage.

|                   |   |
|-------------------|---|
| No errors         | Le démarrage ne s'arrête pas même en cas d'erreur   |
| All errors        | Lorsque le Bios détecte une erreur non fatale, le système s'arrête et vous avertit                      |
| All, but keyboard | Le démarrage ne s'arrête pas pour une erreur clavier mais s'arrête pour toute autre erreur              |
| All, but diskette | Le démarrage ne s'arrête pas pour une erreur disquette mais s'arrête pour toute autre erreur            |
| All, but disk/key | Le démarrage ne s'arrête pas pour une erreur clavier ou disquette mais s'arrête pour toute autre erreur |

## **Mémoire**

Cette catégorie est déterminée par le POST (Power On Self Test), elle n'est pas modifiable.

|                 |   |
|-----------------|---|
| Base Memory     | Le POST détermine la quantité de base de mémoire installée dans le système        |
| Extended Memory | Le BIOS détermine quelle quantité de mémoire étendue est présentée durant le POST |

|              |   |
|--------------|---|
| Other Memory | C'est la mémoire qui peut être utilisée pour différentes applications, plus spécialement pour la shadow RAM |
| Total Memory | Mémoire totale du système, somme des quantité ci-dessus   |

### **CPU SpeedEasy Control**

Voir figure 1 page 21 du manuel

| <b>Ligne</b>              | <b>Option affichée</b>  | <b>Description</b>  |
|---------------------------|---|---|
| Auto detect DIMM/PCI CLK  | Enabled<br>Disabled   | Ferme le signal CLK si les slots PCI ou DIMM sont vides.  |
| CPU Host/PCI/ spread spec | Default<br>100/33MHz -0.5%<br>100/33MHz +- 0.25%<br>100/33MHz +- 0.5%<br>102/34MHz off<br>...<br>133/33MHz -0.5%<br>133/33MHz +-0.25%<br>100/33MHz +-0.5% | Ces lignes sélectionnent le CPU FSB et PCI clock. Le réglage par défaut est recommandé.<br>+-0.5%, +-0.25%, -0.5% signifie activer le Spread Spectrum pour réduire l'EMI<br>Off signifie désactiver le spread spectrum. |

### **BIOS feature setup**

Voir figure 2 page 22 du manuel.

| <b>Ligne</b>   | <b>Option</b>           | <b>Description</b>   |
|--|-------------------------|--|
| QDI BootEasy   | Disabled<br>Enabled     | Le PC boot en mode Bios normal<br>Le PC boote en mode rapide   |
| Anti-virus protection                                  | Enabled<br><br>Disabled | Active automatiquement lorsque le système démarre, faisant apparaître un message lorsqu'une tentative d'accès au secteur de boot du disque ou à la table de partition se produit<br>Pas de message d'avertissement<br>Note: cette fonction est uniquement valable sous DOS et les autres OS sans INT13 |
| CPU internal cache                                     | Enabled<br>Disabled     | Active la cache interne de niveau 1 / 2 du Processeur<br>Désactive la cache de niveau 1 / 2  |
| External cache   | Enabled<br>Disabled     | Active la cache L2, offre de meilleurs résultats<br>Désactive la cache L2  |
| CPU L2 cache ECC                                       | Enabled<br>Disabled     | Active la fonction ECC (Error Correcting Code) de la cache L2<br>Désactive la fonction ECC   |
| Quick Power On Self Test                               | Enabled<br><br>Disable  | Active le POST rapide (test de démarrage). Le BIOS raccourcira la durée du test pour accélérer le démarrage<br>POST normal   |
| First (Second, Third) Boot device<br>Boot other device | Disabled<br>Floppy      | Définit la séquence de démarrage pour l'initialisation: disabled, floppy, LS/ZIP, HDD-0, HDD-1, HDD-2, HDD-3, SCSI, CDROM, LAN.  |
| Swap floppy drive                                      | Enabled<br>Disabled     | Echange les attributions de lettre A & B pour lecteurs de disquettes<br>Attribution des A & B normale  |

|   |                     |  |
|---|---------------------|--|
| Boot up Floppy Seek                         | Enabled<br>Disabled | Teste les lecteurs de disquettes pour déterminer s'ils ont 40 ou 80 pistes.  |
| Boot up numlock status                      | On<br>Off           | Pavé numérique utilisé comme chiffres<br>Pavé numérique utilisé comme lettres  |
| Gate A20 option                             | Normal<br>Fast      | Le signal A20 est contrôlé par le contrôleur clavier ou un chipset Par défaut. Le signal A20 est contrôlé par le port 92 ou une méthode spécifique   |
| Typematic rate setting                      | Enabled<br>Disabled | Active la configuration des touches clavier<br>Désactive la programmation, le BIOS utilise la valeur par défaut  |
| Typematic rate (chars/sec)                  | 6~30                | Règle la vitesse de répétition du clavier (caractères /seconde)  |
| Typematic delay (Msec)                      | 250~1000            | Règle la durée du retard de répétition   |
| Security Option                             | System<br>Setup     | Le système ne démarre pas et l'accès au setup est refusé si le mot de passe correct n'est pas saisi<br>Le système démarre mais l'accès au setup est refusé sans le mot de passe  |
| OS select for DRAM>64MB                     | Non-OS2<br>OS2      | Si votre système d'exploitation n'est pas OS/2, sélectionnez cette valeur<br>Si vous avez plus de 64Mo de DRAM et que vous utilisez OS/2, sélectionnez cette valeur  |
| Video BIOS shadow                           | Enabled<br>Disabled | Le BIOS vidéo sera copié dans la RAM, accroissement de la vitesse de la vidéo<br>La vidéo shadow est désactivée  |
| C8000~CBFFF shadow...<br>DC000-DFFFF shadow | Enabled<br>Disabled | Le ROM optionnel sera copié dans la RAM par 16Ko par unité.<br>La fonction shadow est désactivée   |
| Flash Write Protect                         | Enabled<br>Disabled | Ne permet pas le flash du BIOS<br>Note : activer cette fonction permet de protéger le Bios contre les virus du type CIH. Ne désactivez cette fonction que pour mettre le Bios à jour, réactivez ensuite la protection. Désactiver cette ligne permet de mettre le Bios à jour. |
| Show boot up logo                           | Enabled<br>Disabled | Le logo s'affiche au démarrage<br>Le logo ne s'affiche pas au démarrage  |

### **Advanced Chipset feature setup**

Voir figure 3 page 24 du manuel.

| <b>Ligne</b>       | <b>Option</b>       | <b>Description</b>  |
|--------------------|---------------------|---|
| DRAM timing by SPD | Enabled<br>Disabled | Active la détection du timing mémoire par SPD<br>Désactive la détection par SPD |
| DRAM Clock         | 100MHz<br>133MHz    | Règle la fréquence mémoire  |
| SDRAM cycle length | 2/3                 | Définit les paramètres de timing CLT de la SDRAM exprimé dans le                |

|                         |                              |   |
|-------------------------|------------------------------|---|
|                         |                              | vitesse de BUS (i.e. 66MHz).<br>Temps de latence: 2 cycles<br>Temps de latence: 3 cycles                        |
| Bank Interleave         | 2 bank<br>4 bank<br>Disabled | Permet de choisir le nombre de bancs mémoire actifs de la carte   |
| Memory hole             | Enabled<br>Disabled          | Memory hole réservé à l'expansion carte ISA<br>N'active pas le memory hole.                                     |
| PCI master pipeline Req | Enabled                      |   |
| P2C/C2P concurrency     | Enabled<br>Disabled          | Active la concurrence P2C/C2P<br>Désactive la concurrence P2C/C2P   |
| Fast R-W Turn around    | Enabled<br>Disabled          | Active le Fast R-W turn around<br>Désactive le Fast R-W turn around   |
| System BIOS cacheable   | Enabled<br>Disabled          | En plus de la mémoire conventionnelle, l'aire de BIOS système est en cache<br>L'aire de BIOS n'est pas en cache |
| Video RAM cacheable     | Enabled<br>Disabled          | L'aire de RAM vidéo est en cache<br>L'aire de RAM vidéo n'est pas en cache                                      |
| Frame Buffer Size       | 8M, 16M, 32M                 | Règle la taille de mémoire système partagée pour l'AGP  |
| AGP aperture size (MB)  | 4~256                        | Fixe la taille effective de l'ouverture graphique pouvant être utilisée en configuration PAC                    |
| AGP 4X mode             | Enabled<br>Disabled          | Supporte le mode 133MHz X 2<br>Ne supporte pas le mode 133X2  |
| AGP driving control     | Auto<br>Manual               | Le réglage par défaut est suggéré   |
| AGP driving value       | 00 – FF                      | Régule la valeur de l'AGP lorsque l'AGP 4X ne fonctionne pas correctement                                       |
| Onchip USB              | Enabled<br>Disabled          | Active le contrôleur USB intégré<br>Désactive le contrôleur USB intégré   |
| USB keyboard support    | Enabled<br>Disabled          | Le support clavier USB est activé<br>Le support clavier USB est désactivé                                       |
| Onchip sound            | Auto<br>Disabled             | Active la fonction AC97<br>Désactive la fonction AC97   |
| Onchip Modem            | Auto<br>Disabled             | Active la fonction MC97<br>Désactive la fonction MC97   |
| CPU to PCI write buffer | Enabled<br>Disabled          | Active le tampon CPU vers PCI<br>Désactive le tampon  |
| PCI dynamic bursting    | Enabled<br>Disabled          | Active le mode rafale dynamique PCI<br>Désactive ce mode  |
| PCI master 0 ws write   | Enabled<br>Disabled          | Active le PCI master ws write<br>Désactive le PCI master ws write   |
| PCI delay transaction   | Enabled<br>Disabled          | Active le retard de transaction PCI<br>Désactive le retard de transaction PCI                                   |
| PCI #2 access #1 retry  | Enabled<br>Disabled          | Active le re-essai PCI#2 accès vers PCI#1<br>Désactive ce mode  |
| AGP master 1 ws write   | Enabled<br>Disabled          | Active l'AGP master ws write<br>Désactive ce mode   |
| AGP master 1 ws read    | Enabled<br>Disabled          | Active l'AGP master ws read<br>Désactive ce mode  |

## Integrated peripherals

Voir figure 4 page 29 du manuel.

| Ligne                                   | Option                        | Description  |
|---|-------------------------------|--|
| On-chip primary /secondary PCI IDE      | Enabled                       | Le port intégré primaire/secondaire PCI IDE est activé   |
|   | Disabled                      | Le port est désactivé  |
| IDE Prefetch mode                       | Enabled                       | Active le mode IDE prefetch  |
|   | Disabled                      | Désactive le mode IDE prefetch   |
| IDE primary/secondary/master/slave PIO  | Mode 0 – 4<br>Auto            | Définit le mode PIO IDE primaire/secondaire/maître/esclave<br>Le mode IDE PIO est défini en fonction de l'auto détection   |
| IDE primary/secondary/master/slave UDMA | Auto                          | Le mode Ultra DMA est activé si un périphérique UDMA est détecté   |
|   | Disabled                      | Désactive cette fonction   |
| Init display first                      | PCI SLOT                      | Si deux cartes VGA dans système, active d'abord PCI  |
|   | AGP                           | Active d'abord AGP   |
| IDE HDD block mode                      | Enabled                       | Autorise le disque dur IDE à lire/écrire plusieurs secteurs à la fois  |
|   | Disabled                      | Le disque dur IDE ne peut lire/écrire qu'un secteur à la fois  |
| Onboard FDD Controller                  | Enabled                       | Le contrôleur de lecteur de disquettes est activé  |
|   | Disabled                      | Le contrôleur est désactivé  |
| Onboard serial port ½                   | 3F8/IRQ4, 2F8/IRQ3, 3E8/IRQ4  | Définit l'adresse et l'IRQ du port série   |
|   | 2E8/IRQ3                      | Le système définit automatiquement l'adresse et l'IRQ du port série  |
|   | Auto                          | Le port série est désactivé  |
| Serial port 2 mode                      | Disabled                      | Le port série est désactivé  |
|   | Normal<br>ASKIR<br>IrDA       | Définit l'UART2 comme port série standard<br>Supporte le protocole SHARP ASK-IR avec un taux de transfert maximal de 57600bps<br>Supporte le protocole IrDA version 1.0 SIR avec un taux de transfert maximal de 115.2Kbps |
| Onboard parallel port                   | 378/IRQ7, 278/IRQ5, 3BC/IRQ7, | Définit l'adresse et l'IRQ du port parallèle   |
|   | Disabled                      | Désactive le port parallèle  |
| ECP mode use DMA                        | 1.3                           |  |
| Parallel port mode                      | SPP, EPP, ECP, ECP+EPP        | Définit le mode du port parallèle: Standard Parallel Port (SPP), Enhanced Parallel Port (EPP), ou Extended Capabilities Port (ECP)   |
| Onboard legacy audio                    | Enabled                       | En fonction de l'audio intégré à activer   |
|   | Disabled                      |  |
| Sound Blaster                           | Enabled                       | Active le Sound Blaster  |
|   | Disabled                      | Désactive le Sound Blaster   |
| SB I/O Base address                     | 220H/240H<br>260H/280H        | Définit l'adresse de base I/O du SB  |
| SB IRQ Select                           | IRQ 5~10                      | Définit l'IRQ du SB  |
| SB DMA Select                           | DMA0~DMA3                     | Définit le DMA du SB   |
| MPU-401                                 | Enabled                       | Active le MPU 401  |

|                      |                    |                                  |
|----------------------|--------------------|----------------------------------|
|                      | Disabled           | Désactive le MPU 401             |
| MPU 401 I/O Address  | 300/303H~ 330/333H | Définit l'adresse I/O du MPU 401 |
| Game port (200-207H) | Enabled            | Active le port jeu               |
|                      | Disabled           | Désactive le port jeu            |

## **Power management setup**

Voir la figure 5 page 26 du manuel.

| <b>Ligne</b>         | <b>Option</b>   | <b>Description</b>   |
|----------------------|---|--|
| ACPI function        | Disabled<br>Enabled   | Désactive la fonction ACPI<br>Active la fonction ACPI  |
| Power management     | Disabled<br>User define<br><br>Min saving<br><br>Max saving | Désactive la gestion globale<br>L'utilisateur peut configurer ses propres paramètres de gestion<br>Les valeurs prédéfinies sur tous les compteurs sont à leur maximum<br>Les valeurs prédéfinies sur tous les compteurs sont à leur minimum  |
| ACPI suspend type    | S1<br>S3<br>Disabled  | Sélectionne le mode ACPI suspendu  |
| PM control by APM    | No<br><br>Yes   | Le BIOS ignore l'APM lorsque la gestion de l'énergie est activée<br>Le BIOS attend l'ordre de l'APM avant d'entrer en mode de gestion de l'énergie (suspendu ou veille)<br>Note: si l'APM est installé et qu'une tâche tourne, même si le compteur est achevé, l'APM ne donnera pas l'ordre au Bios d'entrer en mode d'économie d'énergie. |
| Video off option     | Suspend<br><br>All modes<br><br>Always on                   | Ecran éteint lorsque le système entre en mode suspendu<br>Ecran éteint lorsque le système entre dans n'importe quel mode<br>Ecran ne s'éteint jamais   |
| Video off method     | Blank screen<br><br>V/H SYNC + blank<br><br>DPMS            | Le BIOS éteindra l'écran en désactivant la vidéo<br>En plus de l'écran noir, le Bios arrêtera également les signaux V-SYNC et H-SYNC de la carte VGA au moniteur<br>Cette fonction n'est activée que pour les cartes supportant le DPMS<br>Note: les moniteurs "green" détectent les signaux V/H-SYNC pour arrêter le canon à électrons    |
| Modem use IRQ        | 3, 5, 7, 9, 10, 11, NA                                      | Evénement spécial de réveil par modem  |
| Soft-off by PWR-BTTN | Instant-off<br><br>Delay 4 secs                             | Le système s'arrête dès que vous pressez le bouton Power<br>Le système ne s'arrête que si vous pressez le bouton power pendant au moins 4 secondes.  |
| Wake up events       | Press Enter   | Règle les paramètres suivants  |
| VGA                  | On<br>Off   | Recharge le timer global<br>Pas d'influence sur le timer global  |
| LPT & COM            | NONE  | Règles les options de ces éléments   |

|                          |                       |   |
|--------------------------|-----------------------|---|
|                          | LPT<br>COM<br>LPT/COM | pour recharger le compteur global.  |
| HDD & FDD                | ON<br>OFF             | Règles les options de ces éléments pour recharger le compteur global.   |
| PCI Master               | ON<br>OFF             | Règles les options de ces éléments pour recharger le compteur global.   |
| Power on by PCI card     | Enabled<br>Disabled   | Active la mise en route par carte PCI<br>Désactive la mise en route par carte PCI   |
| Modem Ring resume        | Enabled<br>Disabled   | Autorise le système à se rallumer lorsqu'un signal distant parvient à l'UART1 ou UART2 depuis un modem externe ou au connecteur WOM depuis un modem interne ou lorsqu'un signal distant parvient au connecteur WOL depuis une carte réseau.<br>N'autorise pas le réveil à distance par carte réseau/modem interne ou externe. |
| RTC alarm resume         | Enabled<br>Disabled   | L'alarme RTC peut être utilisée pour générer un événement de réveil lorsque le système est en veille ou éteint.<br>Pas de fonction alarme RTC   |
| Primary INTR             | On<br>Off             | Permet le réveil par IRQ<br>Ne permet pas le réveil par IRQ   |
| IRQs Activity Monitoring | Press Enter           | Recharge le compteur global.  |

### **PNP/PCI configuration**

Voir figure 6 page 28 du manuel.

| <b>Ligne</b>             | <b>Option</b>       | <b>Description</b>   |
|--------------------------|---------------------|--|
| PNP OS installed         | Yes<br>No           | Ressources attribuées par le système d'exploitation<br>Ressources attribuées par le BIOS   |
| Reset Configuration Data | Enabled<br>Disabled | Le BIOS force la mise à jour de l'ESCD une fois puis règle l'option sur désactivé.<br>Désactive la fonction mise à jour de l'ESCD.   |
| Resources controlled by  | Manual<br>Auto      | L'utilisateur attribue les ressources système (IRQ et DMA)<br>Les ressources système sont attribuées automatiquement par le BIOS   |
| PCI/VGA palette snoop    | Enabled<br>Disabled | Les cartes VGA non-standards telles que accélérateurs graphiques ou cartes vidéo MPEG peuvent ne pas afficher les couleurs correctement. Activer cette option peut résoudre le problème. |
| Assign IRQ for USB       | Enabled<br>Disabled | Attribue une IRQ à l'USB lorsqu'il est utilisé<br>La fonction est désactivée (l'USB ne peut pas fonctionner)   |
| Assign IRQ for VGA       | Enabled             | Attribue une IRQ à la carte VGA  |



|  |          |  |
|--|----------|--|
|  | Disabled | qui en a besoin<br>N'attribue pas d'IRQ à la carte VGA |
|--|----------|--|

## **PC Health status**

Voir figure 7 page 31 du manuel

| <b>Ligne</b>                                    | <b>Option affichée</b>                   | <b>Description</b>   |
|---|--|--|
| Current system temperature<br>Current CPU Temp. | 30°C/86°F<br>39°C/102°F                  | Affiche la température dans le boîtier et du CPU.  |
| Current CPUFAN speed<br>Current CHSFAN speed    | 4320 RPM<br>2010 RPM                     | Vitesse (RPM: rotation par minute) du ventilateur connecté au CPUFAN ou CHSFAN . La vitesse du ventilateur est basée sur un signal de deux pulsations par rotation.          |
| Vcore<br>2.5V<br>3.3V<br>5V<br>12V              | 1.5V<br>2.49<br>3.32V<br>4.83V<br>11.79V | Affiche la valeur des principaux voltages de la carte mère. +3.3V, +2.5V, +12V, 5V sont les voltages de l'alimentation ATX, Vcore est le voltage de l'alimentation intégrée. |

## **Set Supervisor/User Password**

Lorsque vous sélectionnez cette fonction, le message suivant apparaît au centre de l'écran:

ENTER PASSWORD

Tapez votre mot de passe, jusqu'à 8 caractères, et pressez <Entrée>. Le mot de passe saisi efface tout mot de passe précédent. Vous devez confirmer votre mot de passe, ressaisissez-le et pressez <Entrée>. Vous pouvez également presser <Echap> et ne pas entrer de mot de passe.

Pour désactiver le mot de passe, pressez simplement <Entrée> lorsqu'on vous demande le mot de passe. Un message vous confirmera que le mot de passe a été désactivé. Une fois que le mot de passe est désactivé, le système redémarrera et vous pourrez entrer dans le Setup librement.

PASSWORD DISABLED

Si vous choisissez "System" dans la rubrique "password setting" du menu "Bios features setup", on vous demandera le mot de passe à chaque démarrage de la machine et à chaque fois que vous essaieriez d'entrer dans le Bios.

Si vous choisissez "setup", on vous demandera le mot de passe lorsque vous essaieriez d'entrer dans le Bios.

## **Power-on boot**

Si vous avez effectué tous les changements dans le setup et que le système ne peut pas démarrer avec ces valeurs, redémarrez le système en utilisant le bouton power ou reset. Vous pouvez également redémarrer le système en pressant simultanément les touches <Ctrl> + <Alt> + <Suppr>.

# Appendice A

## CD-ROM d'utilitaires QDI DRIVER CD 2000

Un CD-ROM d'utilitaires QDI est fourni avec chaque carte mère. Il contient:

1. Express install  
Il est recommandé que les utilisateurs installent ce programme avec les options de base
  - A. Pilote du chipset
  - B. VGA
  - C. Pilote Audio codec AC97
  - D. DirectX 8.0
  
2. Accessory  
Les logiciels contenus dans ce répertoire sont :
  - A. QDI ManageEasy
  - B. Norton Anti-Virus
  
3. Browse CD  
Vous pouvez voir le contenu du CD-ROM  
Dans le répertoire Utility :
  - A. AWDFLASH.EXE
  - B. LF.EXE
  - C. CBLOGO.EXE  
Dans le répertoire Documents :
  - A. Adobe Acrobat Reader V3.0 – Ar32e301.exe
  - B. Manuels français \*.doc

### QDI ManageEasy

Il est bien connu que garantir la sécurité et la fiabilité du PC est essentiel. Spécialement de nos jours, gérer et surveiller le matériel est encore plus important car les opérations et les échanges de données critiques entre ordinateurs et réseaux sont monnaie courante.

Avec le développement de l'ordinateur, le système devient de plus en plus complexe, en même temps le contrôle du matériel doit être renforcé. Aujourd'hui il est possible de surveiller et contrôler votre matériel sous Windows 9x ou NT. QDI ManageEasy est un outil système, comme un pont entre l'OS et le matériel, utilisé pour accéder au statut du matériel et exécuter des fonctions de contrôle. Ces fonctions vous permettent de voir plus d'une centaine d'informations basiques sur votre ordinateur et de surveiller des données clés sur la santé du PC en temps réel. QDI ManageEasy vous aide également à contrôler à distance des machines sous réseau local. Avec QDI ManageEasy, vous améliorez votre niveau de gestion.

#### Installation de QDI ManageEasy v2.0

Lancez Setup.exe depuis le répertoire du CD-ROM \QME2 pour installer QDI ManageEasy 2.0. L'assistant d'installation vous guidera pour le reste de l'installation.

Pour plus d'informations sur l'utilisation de QDI ManageEasy v2.0, référez-vous à l'aide en ligne de QDI ManageEasy v2.0.

### LogoEasy

Voir figure page 41 du manuel.

Au démarrage de votre système, vous pouvez voir une image s'afficher. Si vous pressez la touche <Echap>, le système passera à l'écran de démarrage, faute de quoi il lancera le système d'exploitation directement. Vous pouvez utiliser le CBLOGO.EXE (voir CD-ROM) pour remplacer l'image par une autre de votre choix. Si vous ne souhaitez pas avoir d'image au démarrage, désactivez l'option "show bootup logo" dans la rubrique "Bios feature setup".

# RecoveryEasy

## Introduction:

RecoveryEasy™, la dernière innovation de QDI, permet de protéger le système des destructions en créant une "partition miroir" de la partition courante du disque dur et en sauvegardant toutes les données dans ce "miroir". Cette utilitaire fournit partition du disque, récupération/sauvegarde des données, récupération/sauvegarde des réglages du CMOS et fonctions multi-boot.

RecoveryEasy permet également la protection du système contre les divers types de virus de boot tels que CIH. Dans le cas où le système est perdu soit par erreur, soit à cause d'un virus, il peut être récupéré depuis la partition miroir. Cette innovation utilise la technologie du Bios intégré qui n'occupe ni l'espace disque, ni la mémoire du système. C'est la solution idéale pour l'utilisateur.

## Procédure:

Il existe deux "hot keys": Ctrl + Bksp et retrait pour entrer dans les interfaces "Recovery" et "Partition" durant le démarrage du Bios. Si vous avez installé plus de deux disques durs, pressez sur F5 pour choisir votre disque.

### 1. Interface partition (voir figure 1)

Les utilisateurs peuvent créer et supprimer des partitions/miroirs et désinstaller le RecoveryEasy dans l'interface "Partition User".

#### 1.0 Installer RecoveryEasy la première fois

- a) L'utilitaire vérifie la partition de disque existante et affiche les statuts des 4 premières partitions. S'il existe plus de 4 partitions, il vous sera demandé de supprimer les partitions redondantes, puisque seules 4 partitions peuvent être activées. Cependant s'il n'y a que 4 ou moins de partitions, l'utilisateur peut suivre les instructions à l'écran et choisir d'installer RecoveryEasy sur les partitions existantes. Dans ce cas, les partitions d'extension originales seront changées en partitions normales et la séquence de partitions sera probablement changée aussi, mais leur contenu restera le même.
- b) Si vous choisissez d'installer RecoveryEasy sur un disque vierge, l'utilitaire supprimera toute partition existante.
- c) Le mot de passe par défaut est "qdiqdi" après installation de RecoveryEasy.

#### 1.1 CREATE PAR

Fonction: créer une nouvelle partition.

Limite: lorsqu'il ne reste pas d'espace disque ou que 4 partitions existent déjà, ce bouton est désactivé.

Etapas: après avoir pressé le bouton "CREATE PAR"

- a) le système demande si l'utilisateur veut créer une partition miroir ou non.
- b) Si Oui, entrez la taille de la nouvelle partition en Mo. Notez que la taille maximale d'une partition peut être de la moitié de l'espace libre du disque. Une autre moitié est réservée à la partition miroir. Si Non, la totalité de l'espace disque restant peut être attribuée. (voir figure 2)

NOTE:

- a) Le système vous demande "Insert system floppy, then reset" lorsque la première partition aura été créée sur le premier disque dur.
- b) Après avoir utilisé une disquette de boot DOS6.xx pour formater la partition C, le système doit être relancé pour accéder à la partition.
- c) Sous Windows, 1,048,576 octets correspondent à 1Mo alors que dans RecoveryEasy, 1,000,000octets correspondent à 1Mo; aussi une plus petite taille sera-t-elle affichée sous Windows.

#### 1.2 DELETE PAR

Fonction: supprime la dernière partition et son miroir.

Limite: lorsqu'aucune partition n'existe, le bouton est désactivé.

Etapas: si vous choisissez cette fonction, seule la partition finale peut être supprimée afin de préserver l'espace disque en continu. Si le message d'alerte est confirmé, la partition sera effacée. En pressant "N" ou "ESC", le système sort de cette fonction.

#### 1.3 ACTIVE PAR

Fonction: ajoute la fonction multi-boot en activant une des partitions.

Limite: lorsqu'aucune partition n'existe, le bouton est désactivé.

Etapas: s'il y a plus de 2 partitions, choisissez-en une en pressant la touche F5

Note: après avoir activé une partition, la lettre "A" apparaîtra devant cette partition.

#### 1.4 CREATE MIR

Fonction: ajoute une partition miroir à la partition qui n'en a pas.

Limite: cette fonction doit être appliquée dans l'ordre, par exemple de la partition 1 à la partition 4. S'il ne reste pas d'espace disque libre ou que la dernière partition a déjà son miroir, le bouton est désactivé.

Etapas: après avoir pressé le bouton "CREATE MIR", utilisez la touche F5 pour choisir la partition pour laquelle créer un miroir. La partition dont la taille est plus élevée que l'espace disque restant sera ignorée.

#### 1.5 DELETE MIR

Fonction: supprime une partition miroir.

Limite: si aucune partition miroir n'existe, le bouton est désactivé. Cette fonction doit être appliquée en ordre inverse, soit de la partition 4 à la partition 1 par exemple.

Etapas: en pressant le bouton "DELETE MIR", seule la dernière partition miroir peut être effacée afin de préserver l'espace disque en continu. Si le message d'alerte est confirmé, la partition sera effacée. En pressant "N" ou "ESC", le système sort de cette fonction.

#### 1.6 UNINST SFW

Fonction: désinstaller RecoveryEasy

Limite: aucune.

Etapas: en pressant le bouton "UNINST SFW" et en confirmant le message, vous désinstallez RecoveryEasy. En pressant "N", le système sort de cette fonction.

Note: lorsque RecoveryEasy est désinstallé, tous les miroirs sont déconnectés de leurs partitions relatives. Si aucune partition n'est supprimée ou changée (taille) ou qu'aucune autre partition n'est créée, l'utilisateur peut peut-être accéder aux réglages existants du RecoveryEasy, la prochaine fois qu'il entre dans l'interface de partition du RecoveryEasy. Le mot de passe par défaut étant "qdiqdi".

#### 1.7 OTHERS

F12: lance l'interface RecoveryEasy

ESC: quitte l'interface "Partition User". En cas d'erreur, par exemple suppression d'une mauvaise partition, ne pas presser la touche ESC, pressez le bouton RESET de votre système.

F5: lorsque plus de deux disques durs sont installés sur le système, utilisez la touche F5 pour choisir le disque dur. A chaque pression de la touche F5, les réglages du disque précédent sont sauvegardés. Lors du partitionnement d'un disque dur en particulier, la touche F5 peut être utilisée pour sélectionner une partition. Quand deux, ou plus, disques durs sont installés, le signe des partitions sera changé de C, D, E, F en 1, 2, 3, 4.

#### 2.0 Interface "Recovery" (voir figure 3)

les utilisateurs peuvent sauvegarder leur partition dans la zone miroir et récupérer la partition depuis la zone miroir par l'interface Recovery. Cette interface fournit également une récupération des réglages du CMOS et des fonctions de changement de mot de passe.

#### 2.1 BACKUP PAR

Fonction: sauvegarder le contenu de la partition dans sa zone miroir.

Limite: si aucune partition miroir n'existe, le bouton est désactivé.

Etapas:

- a) Utilisez la touche F5 pour sélectionner une partition avec une zone miroir.
- b) Si la partition choisie a été sauvegardée auparavant, un message d'avertissement apparaîtra, et le moment de la dernière sauvegarde s'affichera dans la ligne Status. Après confirmation du message d'avertissement, le système opère la sauvegarde. En pressant "N" ou "ESC", le système sort de cette fonction.

#### 2.2 RE-CVR PAR

Fonction: récupère le contenu de la zone miroir vers la partition correspondante.

Limite: si aucune partition n'a été sauvegardée auparavant, le bouton est désactivé.

Etapas:

- a) Utilisez la touche F5 pour sélectionner la partition sauvegardée.
- b) Le moment de la dernière sauvegarde s'affichera dans la ligne Status. Après confirmation du message d'avertissement, le système opère la récupération. En pressant "N" ou "ESC", le système sort de cette fonction.

Note:

- a) Durant la procédure de sauvegarde ou de récupération, une barre d'avancement de l'opération sera affichée, la vitesse de sauvegarde ou récupération est d'environ 4-5 Mo/s. voir figure 4.
- b) Si une erreur de disk I/O se produit durant la sauvegarde ou la récupération, cela signifie que le disque est physiquement endommagé, cependant vous pouvez ignorer ce message et continuer.

### 2.3 ATTRIB PAR

Fonction: permet à l'utilisateur de modifier les propriétés d'une partition (ex: de FAT 16 en FAT 32) après l'entrée dans le système d'exploitation.

Limite: aucune.

Etapes: après avoir pressé ce bouton, ouvrez/fermez l'interrupteur.

Note:

- a) L'interrupteur se remet par défaut en "disable" à chaque redémarrage du système.
- b) Pour utiliser cette fonction, il faut activer l'interrupteur en installant le système d'exploitation ou en modifiant les propriétés de la partition. Attention: ne pas créer ou supprimer de partition ou changer la taille d'une partition lorsque vous modifiez les propriétés d'une partition.

### 2.4 BACKUP CMS

Fonction: sauvegarder tous les réglages du CMOS.

Limite: aucune.

Etapes: en choisissant cette fonction, les réglages courants du CMOS seront sauvegardés.

### 2.5 RE-CVR CMS

Fonction: récupère les réglages du CMOS.

Limite: aucune

Etapes: en choisissant cette fonction, la dernière sauvegarde des réglages du CMOS sera récupérée. Le système doit redémarrer pour valider les nouveaux réglages du CMOS.

Note: si les utilisateurs n'ont jamais sauvegardé les réglages du CMOS, un message d'erreur apparaîtra si vous choisissez cette fonction.

### 2.6 CHANGE PWD

Fonction: change le mot de passe pour entrer dans l'interface RecoveryEasy.

Limite: aucune.

Etape: suivez les instructions à l'écran, entrez deux fois un mot de passe de 6 caractères maximum. Pour supprimer le mot de passe, suivez les instructions et pressez deux fois la touche Entrée.

Note:

- a) Le mot de passe ne doit pas contenir plus de 6 caractères, uniquement lettres et chiffres.
- b) Une fois le mot de passe activé, il faudra le saisir à chaque fois que vous voudrez entrer dans le RecoveryEasy, le nombre d'essais est limité à trois.

### 2.7 OTHERS

Ctrl+Bksp: bascule vers l'interface "Partition User"

ESC: quitte l'interface "Partition User"

F5: lorsque plus de deux disques durs sont installés sur le système, utilisez la touche F5 pour choisir le disque dur. Lors du partitionnement d'un disque dur en particulier, la touche F5 peut être utilisée pour sélectionner une partition.

### FAQ:

#### 1. Que fait le RecoveryEasy?

Le RecoveryEasy crée une partition "miroir" de la même taille que la partition sur le même disque dur, et sauvegarde toutes les données, secteur par secteur sur la zone miroir. Cette partition miroir est réservée à l'OS. lorsque l'OS est détruit par erreur ou à cause d'un virus, ce miroir permet de récupérer la partition.

#### 2. RecoveryEasy occupe-t-il les ressources système?

Bien que certaines applications de protection des données puissent protéger le disque dur en temps réel, elles ralentissent le système. Au contraire, RecoveryEasy nécessite que les utilisateurs sauvegardent ou restaurent les données manuellement lorsqu'ils le désirent, mais il ne ralentit pas les performances du système. Il n'occupe ni espace sur le disque dur, ni mémoire système. Aucune disquette supplémentaire ou carte PCI/ISA n'est nécessaire.

#### 3. RecoveryEasy utilise les capacités du Bios intégré, qu'est-ce que cela signifie?

Cela signifie que toutes les fonctions du RecoveryEasy y compris création de partition, sauvegarde et récupération de partition sont incluses dans le Bios. Il suffit de télécharger la dernière version du Bios depuis notre site web pour le mettre à jour (<http://www.qdi.nl>)

**4. Y a-t-il des limitations en matière de disque dur?**

RecoveryEasy supporte tous les types courants de disques durs IDE et n'a pas de limite de capacité. RecoveryEasy ne peut fonctionner avec des disques durs du type SCSI, mais n'entravera pas leur utilisation.

**5. Y a-t-il des limitations en matière de système d'exploitation?**

RecoveryEasy supporte les systèmes d'exploitation courants tels que DOS, Windows 95/98. Cependant, sous Windows NT, Windows 2000, Unix et OS/2, les outils fournis avec l'OS peuvent changer la partition miroir. Mais puisque RecoveryEasy peut créer des partitions, il est inutile d'utiliser d'autres outils disques.

**6. Pourquoi existe-t-il des différences de taille entre l'espace libre+espace de la partition et la taille annoncée dans RecoveryEasy?**

Lorsque la localisation des partitions n'est pas continue, le problème existe.

**7. Existe-t-il d'autres outils disque qui peuvent modifier la partition faite par RecoveryEasy?**

RecoveryEasy offre une fonction de protection contre l'écriture, donc des outils tels que Fdisk, Partition Magic, BootMenu, SmartDisk et BootStar ne peuvent pas modifier la table de partition créée par RecoveryEasy. Cependant, les outils disque fournis avec Windows NT, Windows 2000, Unix et OS/2 peuvent modifier la partition miroir.

**8. Pourquoi arrive-t-il qu'un message "installation can not continue" apparaisse lors de l'installation de Windows 98 ou qu'un point d'exclamation jaune apparaisse dans les propriétés système sous "Périphériques IDE"?**

Lors de l'installation de Windows 98, le programme d'installation va écrire dans le MBR (Master Boot Record) qui est protégé par RecoveryEasy. Pour éviter ce problème, activer le bouton "ATTRIB PAR" de l'interface User avant d'installer Windows 98 pour réaliser une installation complète. Pour supprimer le point d'exclamation jaune, activer ce bouton une fois de plus après le redémarrage du système.

**9. Pourquoi la conversion FAT 16 vers FAT 32 sous PQ Magic ne fonctionne-t-elle pas?**

Lors de la conversion FAT16 vers FAT32 avec PQ Magic, on accède au MBR, protégé par RecoveryEasy, et la conversion est donc impossible. Activer le bouton "ATTRIB PAR" avant la conversion résout ce problème. C'est la même situation avec le convertisseur FAT32 de Windows 98.

**10. Que se passe-t-il si les partitions sont mal supprimées dans RecoveryEasy?**

Si on supprime une partition par erreur, on peut la sauver en effectuant un "reset" du système. Ne pas presser la touche ESC pour quitter le RecoveryEasy sinon la suppression sera confirmée. Ne pas essayer de recréer la partition, car cela effacerait tout le contenu de la partition.

**11. Qu'est-ce que le multi-boot?**

Le RecoveryEasy peut ajouter la fonction multi-boot en activant différentes partitions. Par exemple, sur le disque dur, la partition C contient le DOS, la partition D contient Windows 95, la partition E contient Windows 98; lorsque vous activez la partition C dans le RecoveryEasy, le système entre sous DOS, lorsque vous activez la partition E, le système entre sous Windows 98. En même temps, la séquence des partitions est ajustée correctement: la partition E devient C:, la partition C devient D:, la partition D devient E:. Cette fonction est la même que celle de Fdisk.exe, mais le système doit redémarrer pour que le changement soit pris en compte sous Fdisk.

**12. Que se passe-t-il si l'ordinateur s'éteint accidentellement lors d'une sauvegarde ou récupération?**

La partition doit être complètement sauvegardée ou récupérée. Si l'ordinateur s'éteint, il faut renouveler l'opération de sauvegarde ou récupération.

**13. Que se passe-t-il si on perd le mot de passe?**

Le mot de passe est stocké sur le disque dur. Il est **TRES IMPORTANT de se souvenir du mot de passe**. Si vous l'oubliez, contactez nous, effectuer un Clear CMOS ne sert à rien.

**14. RecoveryEasy protège-t-il le disque dur contre CIH?**

RecoveryEasy peut protéger le disque dur contre les virus de boot, aussi bien que contre les attaques de CIH. Si le système est attaqué par CIH, RecoveryEasy récupérera automatiquement le MBR et chaque enregistrement de boot de partition avant que le système démarre, et essaiera de récupérer le FAT. Le système peut ainsi démarrer de manière basique, puis vous pouvez activer un anti-virus pour détruire le virus. Cependant cela dépend de la façon dont le CIH affecte le système. CIH se déclare normalement chaque 26<sup>ème</sup> du mois, si le système ne peut pas démarrer ce jour là, éteignez immédiatement l'ordinateur et utilisez la seconde manière de démarrer la machine, ce qui signifie récupérer la partition depuis sa zone miroir depuis l'interface RecoveryEasy. Souvenez-vous de créer une partition miroir et de sauvegarder avant que le virus attaque le système.